



NR. 9/2023 N.

VOM 23.03.2023 DEL

BETREFF

**Zuschlagserteilung Direktvergabe
eines Auftrages im Sinne des ART. 26
LG Nr. 16/2015 UND ART. 1 GESETZ
120/2020 für die Dienstleistung
Weiterbildung
C.I.G.: Y743A78BF9**

OGGETTO

**Aggiudicazione dell'affidamento
diretto ai sensi DELL'ART. 26 LP
16/2015 E DELL'ART. 1 LEGGE
120/2020 per il servizio formazione
C.I.G.: Y743A78BF9**

Die Direktorin der Agentur hat die folgenden Rechtsvorschriften, Verwaltungsakten, Tatsachen und Erwägungen zur Kenntnis genommen:		La direttrice dell’Agenzia ha preso atto delle seguenti norme giuridiche, atti amministrativi, fatti e considerazioni:
Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 52 vom 24. Jänner 2023, wurden der Personalentwicklungsplan 2023/2024 betreffend die Aus- und Weiterbildung der Landesbediensteten sowie die Richtlinien für die Durchführung von Aus- und Weiterbildungsinitiativen und Modalitäten für die Teilnahme des Landespersonals genehmigt. Das Landespersonal kann, außer an den im Personalentwicklungsplan vorgesehenen und von der Landesverwaltung selbst organisierten Kursen, auch an anderen Weiterbildungsinitiativen teilnehmen, die von verschiedenen Veranstaltern im In- und Ausland organisiert und durchgeführt werden und die für die Landesverwaltung von spezifischem Interesse sind (Externe Weiterbildung). Die Kosten für die Teilnahme an Aus- und Weiterbildungsinitiativen, die von externen Einrichtungen veranstaltet werden, können von der Verwaltung zur Gänze oder teilweise übernommen werden.		Con Deliberazione della Giunta provinciale n. 52 del 24 gennaio 2023 sono stati approvati il Piano di sviluppo del personale 2023/2024 riguardante la formazione e l’aggiornamento del personale provinciale e i criteri per la realizzazione delle iniziative formative e modalità per la partecipazione del personale provinciale. Il personale provinciale può partecipare, oltre che ai corsi organizzati direttamente dalla Provincia e proposti nel Piano di sviluppo del personale anche ad altre attività formative riguardanti specifici settori di interesse provinciale, promosse ed organizzate da altri enti formativi, in Italia e all'estero (formazione esterna). Per quanto concerne la partecipazione alle iniziative di formazione e aggiornamento organizzate da enti esterni può essere prevista l’assunzione totale o parziale delle spese da parte dell’Amministrazione provinciale.
Das Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6, „Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“, regelt u.a. die Befugnisse, die den Führungskräften der Südtiroler Landesverwaltung zugeteilt oder delegiert werden.		La legge provinciale del 21 luglio 2022, n.6, “Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell’Amministrazione provinciale”, riguarda tra l’altro le competenze assegnate o delegate ai dirigenti dell’Amministrazione provinciale.
Art. 62-ter des Wohnbauförderungsgesetzes Nr. 13/98, mit dem die Agentur für die Aufsicht über die Einhaltung der Vorschriften betreffend die Sozialbindung für den geförderten Wohnbau, in der Folge auch Agentur genannt, öffentlich-rechtliche instrumentelle Körperschaft des Landes mit Rechtspersönlichkeit errichtet wurde. Sie ist in funktioneller, organisatorischer, verwaltungsmäßiger, buchhalterischer und vermögens-rechtlicher Hinsicht unabhängig;		L’art. 62-ter della legge provinciale sull’edilizia abitativa n. 13/98, con cui è stata istituita l’Agenzia per la vigilanza sul rispetto delle prescrizioni relative al vincolo sociale dell’edilizia abitativa agevolata, di seguito denominata anche Agenzia, ente strumentale della Provincia con personalità giuridica di diritto pubblico, dotato di indipendenza funzionale, organizzativa, amministrativa, contabile e patrimoniale;
Die Satzung der Agentur, die die Rechts- und Verwaltungsgrundlage betreffend die Funktionalität und Arbeitsweise der Körperschaft bildet, die mit Beschlüssen der Landesregierung Nr. 696 vom 13.05.2013 und Nr. 1872 vom 09.12.2013 genehmigt worden ist;		Lo Statuto dell’Agenzia, fonte giuridica e amministrativa riguardante la funzionalità ed operatività dell’Ente, approvato dalla Giunta provinciale con le deliberazioni n. 696 del 13.05.2013 e n. 1872 del 09.12.2013;

Mitteilung des Amtes für Personalentwicklung vom 20. Dezember 2021 über die Zweckmäßigkeit für die Hilfskörperschaften autonom und speziell auf ihren Bedarf abgestimmte Maßnahmen der Personalentwicklung planen und durchführen zu können. Diese Initiativen sollen aufgrund der organisatorischen Autonomie und spezifischen Bedürfnisse ab dem Jahr 2022 mit eigenen Haushaltsmitteln finanziert werden.	Comunicazione dell'Ufficio Sviluppo personale datata 20 dicembre 2021 in merito all'opportunità per gli Enti Strumentali della Provincia di pianificare e attuare autonomamente la formazione del personale. Tali iniziative saranno finanziate con risorse proprie a partire dal 2022, in funzione dell'autonomia organizzativa e delle esigenze specifiche.
Das Landesgesetz vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, regelt das Verwaltungsverfahren. Art. 6 betrifft die Verwaltungsbefugnisse und enthält Bestimmungen zu den Verträgen	La Legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche, contiene la disciplina del procedimento amministrativo. L'art. 6 riguarda le funzioni amministrative e include le disposizioni inerenti sui contratti
Das Landesgesetz vom 19. Mai 2015, Nr. 6, „Personalordnung des Landes“, insbesondere Art. 22, enthält Bestimmungen zur Ausbildung und Weiterentwicklung des Personals.	La Legge provinciale 19 maggio 2015, n. 6, recante Ordinamento del personale della Provincia, in particolare l'art. 22 contiene disposizioni relative alla formazione e qualificazione del personale.
Der Bereichsübergreifender Kollektivvertrag vom 12. Februar 2008, insbesondere Art. 95, regelt die Aus- und Weiterbildung des Personals.	Il Contratto collettivo intercompartimentale del 12 febbraio 2008, in particolare l'art. 95, riguarda la formazione e l'aggiornamento del personale.
Das Bereichsabkommen für das Landespersonal vom 4. Juli 2002, insbesondere Art. 18, Absatz 4, 5 und 6, sieht in Bezug auf die externe Weiterbildung bei anderen Anbietern, neben der verpflichtenden Teilnahme mit voller Übernahme der Kosten von Seiten der Landesverwaltung, auch die freiwillige Teilnahme des Personals im besonderen Interesse für die Verwaltung, vor, wobei das Personal bis zu 20 Arbeitstage pro Jahr bezahlten Sonderurlaub beanspruchen kann und die Hälfte der Spesen von der Verwaltung übernommen werden.	Il Contratto di comparto per il personale provinciale del 4 luglio 2002, in particolare l'art. 18, comma 4, 5 e 6, prevede, per quanto concerne la formazione esterna presso altre organizzazioni, oltre alla partecipazione obbligatoria con assunzione totale delle spese da parte dell'Amministrazione, anche la partecipazione volontaria del personale che risulta essere di particolare interesse per l'Amministrazione provinciale, con fruizione di un congedo straordinario retribuito fino ad un massimo di 20 giorni lavorativi l'anno e assunzione di metà delle relative spese da parte dell'Amministrazione.
Das Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, in geltender Fassung, sieht Bestimmungen zu den öffentlichen Aufträgen, u. a. zu den Dienstleistungsaufträgen vor	La Legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, e successive modifiche prevede le disposizioni relative agli appalti pubblici, in particolare agli appalti di servizi.
Das Gesetz vom 11. September 2020, Nr. 120 sieht im Artikel 1 Absatz 2 Buchstabe a) vor, dass Aufträge für Lieferungen und Dienstleistungen bis zu einem Betrag von unter 139.000 Euro mittels Direktvergabe vergeben werden können.	La Legge del 11 settembre 2020, n. 120 prevede nell'art. 1 comma 2 lettera a), l'affidamento diretto per servizi e forniture di importo inferiore a euro 139.000.

<p>Das Rundschreiben des Präsidiums des Ministerrates, Ressort für den öffentlichen Dienst, Nr. 2/2008 zu den Bestimmungen über die externe Zusammenarbeit sieht im Punkt 7 sowie im Artikel 6 der Anlage vor, dass bei der gelegentlichen Teilnahme von Bediensteten an Tagungen und Seminaren, die Durchführung von Vergleichsverfahren für die Auswahl des geeigneten Vertragspartners sowie die Veröffentlichungsobliegenheiten nicht erforderlich sind.</p>	<p>La circolare n. 2/2008 della Presidenza del Consiglio dei Ministri, Dipartimento della Funzione pubblica, in tema di collaborazioni esterne prevede al punto 7 e all'articolo 6 del suo allegato che la partecipazione occasionale del dipendente a singoli convegni e seminari non debbano comportare l'utilizzo delle procedure comparati-ve per la scelta dell'operatore economico ritenuto idoneo, né gli obblighi di pubblicità.</p>
<p>Mit Mitteilung vom 25. Oktober 2018 gibt die Antikorruptionsbehörde (ANAC) bekannt, dass der Rat der Behörde am 26. September 2018 beschlossen hat, mit der Erstellung einer FAQ zu klären, dass die Teilnahme eines Bediensteten an einem Seminar oder an einer Tagung keinen Vertrag im Sinne der öffentlichen Vergabe einer Dienstleistung für Aus- und Weiterbildung darstellt. In den FAQ auf der Website der ANAC ist im Abschnitt C (Fälle, die nicht in den Bereich der Rückverfolgbarkeit fallen) bei C9 festgelegt, dass die Teilnahme eines Bediensteten an einem Seminar oder an einer Tagung keinen Vertrag im Sinne der öffentlichen Vergabe einer Dienstleistung für Aus- und Weiterbildung darstellt und somit die Regelungen in Bezug auf die Rückverfolgbarkeit der Zahlungsflüsse (CIG-Kode und dediziertes Konto für öffentliche Aufträge) keine Anwendung finden.</p>	<p>Con nota del 25 ottobre 2018 l'Autorità Nazionale Anticorruzione (ANAC) comunica che il Consiglio dell'Autorità, nell'adunanza del 26 settembre 2018 ha deliberato la predisposizione di una FAQ in cui si chiarisce che la partecipazione di un dipendente ad un seminario o ad un convegno non integra la fattispecie dell'appalto di servizi di formazione. Nelle FAQ sul sito dell'ANAC nella sezione C (Fattispecie non rientranti nel perimetro della Tracciabilità) al punto C9, è determinato che la partecipazione di un dipendente ad un seminario o ad un convegno non integra la fattispecie dell'appalto di servizi di formazione e, pertanto, alla specifica ipotesi non si applica la normativa sulla tracciabilità dei flussi finanziari (Codice Identificativo di Gara - CIG e conti correnti dedicati alle commesse pubbliche).</p>
<p>Gemäß Art. 21/ter Absatz 2 des Landesgesetzes Nr. 1/2002 („Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“) greifen für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber nach Art. 2 Abs. 2 des Landesgesetzes Nr. 16/2015, unbeschadet der Ausnahme gemäß Artikel 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015 Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den AOV-Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt</p>	<p>Ai sensi dell'art. 21-ter comma 2 della Legge provinciale n. 1/2002 (“Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano), per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della Legge provinciale n. 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ov-vero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della Legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16</p>
<p>Es wird Folgendes festgestellt:</p>	<p>Viene constatato quanto segue:</p>

<p>Es besteht die Notwendigkeit, dass Bedienstete der Agentur für Wohnbauaufsicht an folgender externen Aus- und Weiterbildungsveranstaltung „I controlli delle PA sulle autocertificazioni e sulla documentazione amministrativa“ der ITA Convegni e Formazione dal 1973 srl teilnehmen. Diese Schulung wird als wichtig erachtet, um die Kontrolltätigkeit bei den „Eigenerklärungen“ im Zusammenhang mit den Förderungsanträgen im Bereich „geförderter Wohnbau“, die diese Behörde im Auftrag der Abteilung Wohnbau durchführt, besser verwalten zu können. Die Teilnahme von insgesamt zwei Mitarbeiter der Agentur wurde von den zuständigen Vorgesetzten für verpflichtend erklärt (mit voller Übernahme der Ausgaben)</p>	<p>Si ravvisa l'esigenza da parte del personale dell'Agenzia di Vigilanza sull'Edilizia di partecipare alla seguente attività formativa esterna: Corso di formazione in diretta streaming "I controlli delle PA sulle autocertificazioni e sulla documentazione amministrativa" di ITA Convegni e Formazione dal 1973 srl. Questa formazione si ritiene importante al fine di svolgere al meglio l'attività di controllo sulle autocertificazioni connesse alle domande di contributo in materia di Edilizia Agevolata, che l'Ente esegue per conto della Ripartizione Edilizia Abitativa. La partecipazione per un totale di due collaboratori dell'Agenzia è stata dichiarata obbligatoria da parte dei competenti superiori (con assunzione totale delle spese)</p>
<p>Dieser Kurs wurde, nach einem Abgleich von Kursen zum gleichen Thema und mit ähnlichem Inhalt ausgewählt. Ein ähnlicher Kurs wird auch von der Formel GmbH angeboten, aber letztere bietet keine Live-Streaming-Schulung an, sondern nur eine Aufzeichnung einer Veranstaltung am 25. Februar 2023. Für die Agentur ist es wichtig, dass sie bei Bedarf mit den Ausbildern in Kontakt treten kann, um den größtmöglichen Nutzen aus der Schulung zu ziehen, und daher wird die von ITA angebotene Live-Streaming-Schulung für die Bedürfnisse der Agentur als besser geeignet angesehen.</p>	<p>Questo corso è stato selezionato dopo una ricerca atta a comparare i corsi sulla medesima tematica e con contenuti simili. Un corso analogo è offerto anche da Formel srl, ma quest'ultima non offre la formazione in diretta streaming, ma solo una registrazione di un evento del 25 febbraio 2023. Per l'Agenzia è rilevante poter, se del caso, interagire con i docenti, in modo da ottenere il massimo dalla formazione e pertanto la modalità in diretta streaming offerta da ITA si ritiene più aderente alle esigenze dell'Ente.</p>
<p>Es wird darauf hingewiesen, dass ITA im telematischen Register lt. Art. 27, Absatz 6 LG 16/2015 eingetragen ist.</p>	<p>Si dà atto che ITA é iscritta nell'elenco telematico, ai sensi dell'art. 27, comma 6 L.P. 16/2015,</p>
<p>Die Teilnahme an externen Aus- und Weiterbildungsveranstaltungen soll insbesondere der Aneignung und Aktualisierung von fachspezifischem Wissen im eigenen Tätigkeitsbereich dienen, um eine erfolgreiche Aufgabenerfüllung und Erreichung der Verwaltungsziele zu gewährleisten.</p>	<p>La partecipazione ad attività di formazione e aggiornamento professionale esterne è finalizzata, in particolare, all'acquisizione e all'aggiornamento di conoscenze specialistiche nel proprio settore di attività, per garantire un proficuo svolgimento dei propri compiti e il raggiungimento degli obiettivi dell'amministrazione.</p>
<p>Für die Teilnahme an den obgenannten Aus- und Weiterbildungsveranstaltung, die von in- oder ausländischen Einrichtungen oder Organisatoren veranstaltet wird, ist die Bezahlung von Teilnahmegebühren vorgesehen.</p>	<p>Per la partecipazione al corso di formazione e aggiornamento sopra descritto e promosso da altri enti o organizzatori italiani o stranieri, è previsto il pagamento di una quota di partecipazione.</p>
<p>Die Ansuchen gemäß Anlage A wurden von der Direktorin positiv bewertet.</p>	<p>Le domanda di cui all'allegato A, alle quale si rinvia, sono state valutate positivamente dalla Direttrice.</p>

Aus den einzelnen Ansuchen geht die Begründung der Teilnahme in Bezug auf die ausführende Tätigkeit bzw. das Interesse sowie der Mehrwert für die Verwaltung hervor		Nelle singole domande è indicata la motivazione della partecipazione in relazione all'attività svolta ovvero all'interesse nonché il plusvalore per l'Amministrazione.
Die Teilnahme der/des Bediensteten an externen Aus- und Weiterbildungskursen wurde von der zuständigen Führungskraft ordnungsgemäß genehmigt.		La partecipazione ad attività formative esterne da parte del/della dipendente interessato/a è stata regolarmente autorizzata dal superiore preposto
Die Kursthemen sind nicht im aktuellen Kurskalender des Amtes für Personalentwicklung vorgesehen.		Le tematiche del corso non sono presenti nel vigente calendario corsi dell'Ufficio Sviluppo personale.
Die zu erwerbenden Dienstleistungen können über keine von der AOV (Agentur für öffentliche Verträge) abgeschlossenen Rahmenvereinbarung bzw. Konvention sowie über keine Ausschreibungen für die Zulassung bezogen werden. Zudem gibt es keine Referenz- oder Richtpreise und entsprechende Qualitätsparameter des Landes auf der Website der AOV; in diesem Fall handelt es sich um sehr spezielle Dienstleistungen.		I servizi da acquistare non possono essere ottenuti attraverso alcuna Convenzione quadro o convenzione stipulata dall'ACP (Agenzia per i Contratti Pubblici) o attraverso alcun bando di abilitazione. Inoltre, esistono né prezzi di riferimento o indicativi né relativi parametri di qualità della Provincia sul sito dell'ACP, visto che in questo caso si tratta di servizi molto particolari.
Für die gegenständliche Dienstleistung soll gemäß Art. 26 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und gemäß Art. 1 Absatz 2 Buchstabe a) des Gesetzes vom 11. September 2020, Nr. 120, der für geeignet erachtete Wirtschaftsteilnehmer direkt beauftragt werden.		Si procede all'affidamento diretto per il servizio di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 della Legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 e ai sensi dell'art. 1 comma 2 lettera a) della Legge del 11 settembre 2020, n. 120, con l'operatore economico ritenuto idoneo.
Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 40.000 Euro und ist somit nicht im Zweijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten.		La spesa presunta è inferiore a 40.000 euro e non è contenuta nel programma biennale degli acquisti di beni e servizi.
Für Vergabeverfahren über einen geschätzten Betrag von weniger als 40.000 Euro (ohne MwSt.) wird keine endgültige Sicherheit gefordert.		Per procedure il cui importo dell'affidamento sia stimato sotto i 40.000 euro (al netto di IVA) non viene richiesta alcuna garanzia definitiva.
Es wird festgehalten, dass keine Risiken durch Interferenzen bestehen.		Viene dato atto, che non sussistono rischi da interferenza.

Am 23.03.2023 wurde im Portal Ausschreibungen-Südtirol der Umschlag mit den Verwaltungsunterlagen und dem wirtschaftlichen Angebot der Firma ITA geöffnet. Die Dokumentation ist vollständig und entspricht den Vorschriften. Das wirtschaftliche Angebot ist kongruent.	In data 23.03.2023 si proceduto all'apertura della busta, contenente la documentazione amministrativa e l'offerta economica della ITA, attraverso il portale bandi Alto Adige. La documentazione caricata risulta completa e conforme alle prescrizioni. L'offerta economica risulta congrua.
Der Vertrag wird gemäß Art. 37 des Landesgesetzes Nr. 16/2015 mittels Briefverkehrs in elektronischer Form abgeschlossen.	Il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della Legge provinciale n. 16/2015.
Nach Genehmigung des Ansuchens nimmt die/der Teilnehmer/in selbst die Anmeldung beim Veranstalter im In- oder Ausland vor.	Dopo l'approvazione della richiesta, la/il partecipante stessa/o provvede all'iscrizione presso l'organizzatore sul territorio nazionale o all'estero.
Die Gesamtausgabe, der in der Anlage A enthaltenen Ansuchen, hat einen Höchstbetrag von insgesamt 1.620 Euro, ohne MwSt	L'impegno finanziario massimo relativo alle domande di cui all'allegato A è stabilito complessivamente in euro 1.620 IVA esclusa.
Festgestellt, dass der Betrag, welcher im Kostenvoranschlag angeführt wurde vom € 1.620 ohne IVA angemessen erscheint;	Considerato che l'importo indicato nel preventivo di complessivi € 1.620 IVA esclusa, è congruo.
Die Teilnahmegebühr wird laut den vom Kursanbieter festgelegten Zahlungs- und Anmeldemodalitäten im Voraus bezahlt.	La quota di partecipazione verrà pagata in anticipo, secondo le modalità di pagamento e le modalità di iscrizione stabilite dall'ente formatrice
Das entsprechende Konto 2.1.2.01.04.99 (E210004300) „Altre spese per formazione e addestramento n.a.c.“ des Budgets der Agentur für das Jahr 2023 weist die erforderliche Verfügbarkeit auf.	Il relativo conto 2.1.2.01.04.99 (E210004300) „Altre spese per formazione e addestramento n.a.c.“ del Budget dell'Agenzia, esercizio 2023, presenta la necessaria disponibilità.
Dies alles vorausgeschickt	Tutto ciò premesso,
Die Direktorin der Agentur für Wohnbauaufsicht	La Direttrice dell'Agenzia di vigilanza sull'edilizia

ENTSCHEID	DETERMINA
<p>Aus den in den Prämissen genannten Gründen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Die Dienstleistung wird aus den oben angeführten Gründen an den Wirtschaftsteilnehmer ITA Convegni e Formazione dal 1973 srl vergeben; • den im Portal erteilten Zuschlag zu genehmigen • Für Vergabeverfahren über einen geschätzten Betrag von weniger als 40.000 Euro (ohne MwSt.) wird keine endgültige Sicherheit gefordert; • den Abschluss des entsprechenden Vertrages für einen allumfassenden Betrag von Euro 1620 ohne MwSt. zu ermächtigen, wie mit Vormerkung der Ausgabe - entsprechende Konto 2.1.2.01.04.99 (E210004300) „Altre spese per formazione e addestramento n.a.c.“ des Budgets der Agentur für das Jahr 2023. • Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen 	<p>Per tutto quanto sopra, si:</p> <ul style="list-style-type: none"> • affida per le motivazioni espresse in premessa il servizio in oggetto all'operatore economico ITA Convegni e Formazione dal 1973 srl; • Approva l'aggiudicazione avvenuta sul Portale telematico; • per procedure il cui importo dell'affidamento sia stimato sotto i 40.000 euro (al netto di IVA) non viene richiesta alcuna garanzia definitiva; • Autorizza la stipula del relativo contratto per un compenso di € 1620 oltre IVA come da prenotazione di spesa sul conto 2.1.2.01.04.99 (E210004300) „Altre spese per formazione e addestramento n.a.c.“ del Budget dell'Agenzia, esercizio 2023. • Di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici

Die Direktorin der Agentur

La direttrice dell'Agenzia

D.ssa. Elisa Guerra

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)